

203448

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7153309 / 22.05.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020788 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 629,535 KG Net weight 545,535 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501440735 Double Gear 2nd/rev cpl Customer article number: 2501440735Position2	405 PC	545,535 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	3 PC	23 KG
900002	TBA-500078 EPP-Packaging LT1	27 PC	54 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	3 PC	8 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:219031

22.05.2018-07:38

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forward

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 7.671

CONTAINER ID:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7153242	2501441635	360	PC	S/	speed gear 5th cp1	5500039990
22.05.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 5008182590		X	360	TBA-500086	
	P: 12 - 203445		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7153244	2506443535	420	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
22.05.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 - 5008182591		X	70	TBA-500086	
	P: 42 -		X	0	TBA-500083	
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
7153245	2506444335	432	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
22.05.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 - 5008182592		X	72	TBA-500086	
	P: 36 -		X	0	TBA-500084	
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
7153309	2501440735	405	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1	5500039990
22.05.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 - 5008182593		X	135	TBA-500086	
	P: 27 -		X	0	TBA-500078	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	
7153310	2501441035	540	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
22.05.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 5008182594		X	135	TBA-500086	
	P: 36 -		X	0	TBA-500078	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7153311	2501441435	312	PC	S/	speed gear 4th cp1	5500039990
22.05.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 5008182596		X	312	TBA-500086	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
	P: 12 -		X	0	TBA-500079	
7153312	2501442035	360	PC	S/	speed gear 6th cp1	5500039990
22.05.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 5008182598		X	360	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7153315	0002			2506445135	55	715
7153316	0004			2506445535	110	1.152
7153309	0003			2501440735	84	630

white = Exemplar für Auftragsgeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour le destinataire
rose = Exemplar pour l'expéditeur
bleu = Exemplar pour le destinataire
vert = Exemplar pour le transporteur
nollan = Exemplar voor de afzender
wit = Exemplar voor de afzender
roze = Exemplar voor de afzender
blau = Exemplar voor de geadresseerde
groen = Exemplar voor de vervoerder
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsart des Gutes Une prévu pour la livraison de la marchandise Modugno		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Rosenberg		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 219031			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF-NO 219031	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 36	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PACK	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 36 Pack Transmission parts
10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 7.672	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behördungen) Sonderanweisungen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 21+22		19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur Fracht Prix de transport Emballungen Reductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengabengebühren Frais accessoires Sonstige Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	
14 Rückstellung Remboursement 21+22		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtführerunterzeichnung Signature du transporteur Schweitzer		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date	
22 Absender Expéditeur GETRAG		23 Empfänger Destinataire GETRAG	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance 26 Vertragsspeicher des Frachtführers Contractual storage of the freight forwarder 27 Amtliche Kennzeichen Official identification Kfz LB-SC 1630 Anhänger LB-SC 445		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art, Anzahl, Kein Tausch Euro-Palette, 1, Kein Tausch Glitterbox-Palette, 1, Kein Tausch Einfach-Palette, 1, Kein Tausch Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art, Anzahl, Kein Tausch Euro-Palette, 1, Kein Tausch Glitterbox-Palette, 1, Kein Tausch Einfach-Palette, 1, Kein Tausch	
Benutzte Gan.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			